

## A VERSENYPOLITIKA VÉGREHAJTÁSÁRA VONATKOZÓ ELJÁRÁSOK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## Összefonódás előzetes bejelentése

(Ügyszám COMP/M.5841 – Cathay Pacific Airways/Air China/ACC)

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/C 129/09)

1. 2010. május 10-én a Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Cathay Pacific Airways Limited (a továbbiakban: Cathay Pacific, Hong Kong) és az Air China Limited (a továbbiakban: Air China, Kína) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján közös irányítást szereznek az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében az Air China Cargo Co. Limited (a továbbiakban: ACC, Kína) felett.
2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:
  - a Cathay Pacific esetében: a személy- és teherfuvarozási szolgáltatások területén tevékenykedő nemzetközi légitársaság,
  - az Air China esetében: nemzetközi és belföldi légitársaság, 51 %-os részesedéssel rendelkezik a Shenzhen Airlines-ban, amely a maga részéről a Jade Cargo International részvényeinek 51 %-át birtokolja. Következésképpen az Air China közvetett többségi részesedéssel rendelkezik a Jade Cargo Internationalban, amely úgyszintén a nemzetközi légi fuvarozás területén tevékenykedő vállalkozás,
  - az ACC esetében: az Air China légifuvarozási szolgáltatások területén tevékenykedő jelenlegi leányvállalata.
3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja.
4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.5841 – Cathay Pacific Airways/Air China/ACC hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

---

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).